



SUPERSPORTS

CBR1000RR-R FIREBLADE SP | CBR600RR | CBR650R





CBR
FIREBLADE

CBR
600R

CBR
650R



CONTENTS

INTRODUCTION / مُقدمة	
CBR1000RR-R FIREBLADE SP	04
CBR600RR	22
CBR650R	32
SPECIFICATIONS / المواصفات	38
CBR RANGE / مجموعة سي بي آر	40
HONDA PHILOSOPHY / فلسفة هوندا	42

Life’s a race, the world is our track

These machines are designed to push us to the limits of speed and performance. They turn our knuckles white. They make our hair stand on end. And all the while, they hold us on the tarmac, pinned by an unrelenting grip that gives us total confidence and control. That’s what it means to ride a CBR.

الحياة سباق والأرض هي مضمارنا، نتسابق فيها لتحقيق أحلامنا.

صُممت هذه الدراجات لتعزيز عشاق الدراجات النارية في تحقيق أعلى مستوى ممكن من السرعة والكفاءة. مستوى من الإثارة يبعث قشعريرة في الجسم بأكمله من قوة. أثناء ركوب الدراجة، تحافظ إطارات الدراجة على اتصال قوي ومستقر للغاية بسطح الطريق، حيث توفر هذه القبضة الثابتة للراكب شعورًا بالثقة الكاملة والسيطرة؛ مما يضمن ثبات الدراجة وموثوقيتها، بغض النظر عن السرعة أو ظروف الطريق. وهذا تمامًا ما توفره لك دراجات CBR بخلاف غيرها من الدراجات.



Why? Because it matters

This is why we race.

Why we've always raced, and it is feedback from HRC and our riders that's produced the new CBR1000RR-R Fireblade SP. It's got more mid-range from intake and cylinder head upgrades, with revised gearbox ratios for incredible drive out of corners. We've maintained peak power, with improved response from Two Motor Throttle By Wire control that makes every rpm count – and puts pinpoint throttle precision in your right hand.

Weight savings and a finely rebalanced chassis rigidity boost handling and grip feel. Updated fairing winglets maintain downforce with less steering effort at speed and, whether you're running through bends on a winding road or hitting apexes lap after lap, the new riding position opens up total freedom of control.

Made to race? No, born to race.



Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

لماذا؟ لأنه أمر مهم

وهو الدافع وراء مشاركتنا في السباقات.

إن تاريخنا وشغفنا بالسباقات دائماً كان دائماً دافعنا إلى التحسين والتطوير المُستمر، وكانت الملاحظات التي تصلنا من كل من شركة هوندا ريسينغ كورپوريشن (HRC) ومتسابقينا مفيدة في تحسين وتطوير دراجة CBR1000RR-R Fireblade SP الجديدة. خضعت الدراجة النارية للمزيد من التعزيز في دورات المحرك المتوسطة، وذلك بفضل التحسينات في مدخل الهواء ورأس الأسطوانة، كما تم تعديل نسب علبة التروس لتحسين الأداء؛ مما أدى إلى تسارع أكثر سلاسة وسرعة عند الانطلاق من المنعطفات. لا تزال الدراجة النارية تحتفظ بأقصى طاقة خرج لها مع تحسين استجابة دواسة الوقود؛ ذلك أن نظام التحكم في الخانق بواسطة الأسلاك (TBW) الذي يستخدم موتورين منفصلين يعمل على تحسين طريقة تفاعل دواسة الوقود في الدراجة مع مدخلات الراكب؛ مما يضمن استخدام كل جزء من قوة المحرك بشكل فعال.

تم تصنيع الدراجة النارية لتكون أخف وزناً، وجرى ضبط الشاسيه بدقة لتحسين صلابته، ومن ثم تحسين قدرة الدراجة على المناورة، وجعلها أكثر رشاقة واستجابة، وتعزيز الشعور بالتحكم والجر. كما تتميز الدراجة بجُنَيْحات انسيابية مُعدلة تساعد في الحفاظ على مستويات الثبات بأقل جهد ممكن عند القيادة بسرعات عالية، سواء أثناء التنقل على الطرق المتعرجة أو التسابق على حلبات السباق. إضافة إلى ذلك، يوفر وضع القيادة الجديد للراكب تحكماً أفضل؛ مما يجعل التجربة الإجمالية أكثر راحة وسهولة في التحكم.

هل صُمِمت الدراجة لتلائم السباقات؟ لا، بل وُلدت من روح السباق لتبتدع على الطريق.



قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

Born to race

The ability to push, hard, out of corners.

That's what our racers always want more of. So, HRC and our development engineers have gone through the 1,000cc, inline four-cylinder semi-cam engine from intake to exhaust.

Compression ratio is up to 13.6:1 alongside revised ports, valve timing and springs. The crankshaft and titanium conrods are lighter, reducing spinning inertia. And every gear ratio is shorter, boosting acceleration with the throttle precision that unique separate control Two Motor Throttle By Wire (TBW) ensures.

A first for Honda mass production, Two Motor TBW delivers separate control for each pair of cylinders, for much smoother response and improved engine braking performance. We've increased the Akrapovič Titanium muffler volume by 1 L and reduced overall noise output by 5 dB. And the exhaust note is now tuned to rise linearly – and evocatively – with engine rpm.

The numbers are impressive. 160 kW power and 113 Nm torque. But it's the way this engine now drives relentlessly – yet so smoothly, controllably – through the mid-range all the way to the redline, with such an increase in fighting power, that's so exhilarating.



Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

وُلدت من روح السباق لتبدع على الطريق.

القدرة على التسارع والمناورة عند الانطلاق من المنعطفات

إنها المميزات التي يسعى متسابقونا لتوفرها في دراجاتهم؛ ولذا قامت شركة هوندا ريسينغ كورپوريشن (HRC) ومهندسو التطوير لديها بفحص كل جانب من جوانب المحرك شبه كامة (semi-cam) الرباعي الأسطوانات سعة 1000 سم مكعب، والعمل عليه بدقة متناهية - من مدخل الهواء إلى العادم.

تصل نسبة ضغط المحرك إلى 13.6:1، ويتميز بمنافذ وتوقيت صمام ونوابض محدثة. تم تصنيع العمود المرفقي وقضبان التوصيل المصنوعة من التيتانيوم في المحرك لتكون أخف وزناً مما يُقلل من القصور الذاتي الدوراني. يتمتع المُحرك بنسب تروس مصممة لتكون أقصر؛ مما يساعد في تعزيز التسارع، كما أن نظام التحكم في الخانق بواسطة الأسلاك (TBW) يستخدم موتورين منفصلين للتحكم بدقة في دواسة الوقود؛ مما يضمن توصيل الطاقة بسلسلة ودقة.

لأول مرة في الدراجات النارية التي تنتجها شركة هوندا بكميات كبيرة، تقوم الشركة باستخدام نظام التحكم في الخانق بواسطة الأسلاك (TBW) الذي يستخدم موتورين منفصلين، حيث يوفر هذا النظام تحكماً مستقلاً لكل زوج من الأسطوانات في المحرك؛ مما يؤدي إلى استجابة أكثر سلاسة للخانق وتحسين أداء كبح المحرك. تم زيادة حجم كاتم صوت أكرابوفيتش تيتانيوم (Akrapovič Titanium) بمقدار لتر واحد، وإلى جانب ذلك تم تقليل إجمالي الضوضاء بمقدار 5 ديسيبل؛ مما يجعل الدراجة أكثر هدوءًا. وتم كذلك تعديل صوت العادم بحيث يتغير بسلسلة ويصبح أكثر إثارة مع زيادة سرعة المحرك (زيادة عدد الدورات في الدقيقة)؛ مما يُضفي شعوراً مميزاً على صوت مخرج العادم.

بالحديث عن الأرقام فهي مُذهلة حقًا؛ إذ يقدم المحرك أداة قويًا، حيث تبلغ قوته 160 كيلوواط ويوفر عزم دوران قدره 113 نيوتن متر. مع هذه الدراجة سوف تستمتع بقوة لا تلين مع سلسلة لا مثيل لها وتحكم استثنائي؛ حيث يتسارع هذا المحرك دون عناء من نطاق الطاقة المتوسط إلى أقصى سرعة للمحرك (الخط الأحمر)، وتعمل الزيادة القوية في مستوى طاقة المُحرك على توفير تجربة قيادة مثيرة وممتعة دون التقليل من مستويات التحكم الدقيقة.



قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

The real style of speed

Make faster, easier.

An extremely compact frame and engine equals a small frontal area – with MotoGP-specification ram-air duct feeding directly through the headstock – that slices cleanly through the air. The low-set fuel tank has been reshaped for improved knee grip while cornering. It also carries an extra 0.4 L capacity.

New, more forward-set winglets use aerodynamic bumps to maintain downforce on the front tyre, for consistent grip and feel through every corner and reduced lift on exit but generate 10% less turning effort at speed. And the under cowl extends close to the rear tyre, forcing air downward, minimising drag in the dry and channelling water away in the wet, improving traction.

We've made a few subtle adjustments to the riding position, making it easier to move around, react, and control quickly on road or racetrack; the handlebars are 19 mm higher, the footpegs set 16 mm lower.

Through intense development of the twin-spar aluminium frame – with nearly 1 kg weight removed by internal optimisation – a new rigidity balance delivers 17% reduction in lateral stiffness and 15% less torsional stiffness, resulting in razor-sharp steering accuracy and higher mid-corner speed, which increases feedback and feel, to the absolute limit.



السرعة الحقيقية لا تعني فقط مجرد الانطلاق بسرعة،

بل تتعلق أيضًا بمدى سهولة وبساطة تحقيق هذه السرعة.

تميز الدراجة النارية بهيكل ومحرك صغيرين للغاية؛ مما نتج عنه مساحة أمامية أصغر تقلل من مقاومة الهواء. كما أنها تتضمن قناة سحب للهواء عالية الأداء مستوحاة من تكنولوجيا النظام المستخدم في أسرع دراجات السباق في العالم MotoGP، والذي يقوم بتوجيه الهواء مباشرة عبر رأس الدراجة لتحسين أداء المحرك. لقد خضع خزان الوقود الخاص بالدراجة النارية لتعديلات؛ حيث أصبح في وضع أدنى من المعتاد، كما أعيد تصميمه لتسهيل احتضان الدراجين له بركبهم. كما زادت سعته الداخلية بمقدار 0.4 لتر.

تم تصميم الجُنَاحات الجديدة -الموضوعة في مكان أبعد للأمام على الدراجة النارية- مع تنوعات ديناميكية هوائية لزيادة القوة السفلية على الإطار الأمامي؛ مما يضمن ثباتًا وتحكمًا أفضل عند المنعطفات، كما تعمل على تقليل القوة الصاعدة على الإطار الأمامي عند انطلاق الدراجة من المنعطفات مما يوفر ثباتًا أفضل. هذا، وتولد تلك الجُنَاحات جهد دوران أقل بنسبة 10% عند السرعات العالية مما يسهل المناورة. يمتد الغطاء السفلي بالقرب من الإطار الخلفي؛ مما يوجه تدفق الهواء إلى الأسفل. يقلل هذا التصميم من مقاومة الهواء والسحب على المضامير الجافة، كما يساعد الدراجة النارية في التحرك بكفاءة أكبر. أما على المضامير الرطبة، فيعمل على توجيه المياه بعيدًا عن الإطار الخلفي مما يحسّن قوة الجر.

كما أن التعديلات الصغيرة على وضعية القيادة -بما في ذلك رفع المقود بمقدار 19 ملم، وخفض مساند القدمين بمقدار 16 ملم- تجعل من السهل على الراكب التحرك والتفاعل والحفاظ على السيطرة سواء كان على الطريق أو في حلبة السباق؛ مما يؤدي إلى تعزيز الراحة وتحسين القدرة على المناورة.

تم تحسين هيكل الدراجة النارية ذو العارضتين المزدوجتين والمصنوع من الألومنيوم على نطاق واسع، مما أدى إلى إزالة ما يقرب من كيلوجرام (1) واحد من الوزن، وحقق توازنًا جديدًا للصلاية مع صلاية جانبية أقل بنسبة 17% وصلابة التوائية أقل بنسبة 15%. تعمل كل هذه التعديلات على تعزيز دقة التوجيه والسرعة في المنعطفات المتوسطة، مما يوفر للراكب ردود فعل وإحساسًا مُحسَّن، ويجعل الدراجة النارية أكثر رشاقة واستجابة عند أقصى حدود أدائها.





A powerhouse of next level control

The Fireblade SP makes incredible high-rpm peak power – 160 kW @ 14,000 rpm

But fast lap times also need hard punch out of slow to medium-fast corners, so we've upped low- to mid-range muscle but much more importantly, throttle response and the way power is delivered to the rear tyre.

On the edge of adhesion, fingertip feel for grip matters. Taking the engine to the next level of control – and a first for Honda – the Throttle By Wire (TBW) is now a Two Motor system, 1 motor for cylinders 1 and 2, the other for 3 and 4. This equals finer throttle control and makes the engine much easier to control and use through the lower rpm ranges. As revs climbs, all throttle valves open together, for a smooth rush of top-end power.

The other benefit of Two Motor TBW is an engine braking boost. With the throttle fully closed cylinders 3 and 4 are open with the exhaust valve closed to increase pumping loss – and therefore engine braking – while cylinders 1 and 2 are closed, ready to open smoothly on the next acceleration.

To match the engine upgrades, revised gear ratios and Two Motor TBW, Honda Selectable Torque Control (HSTC) has been optimised with new settings to offer exactly the power, grip level and on-the-edge feedback the rider wants.



Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

القوة المذهلة والدقة المتطورة والتحكم الهائل

تتمتع دراجة Fireblade النارية بقدرة هائلة حيث يمكن لمحركها تحقيق مستوى من القوة يبلغ 160 كيلوواط وسرعة هائلة تبلغ 14000 دورة في الدقيقة

ولتحقيق زمن لفة قياسي على مضمار السباق، يُعد التسارع القوي في المنعطفات الأبطأ والمتوسطة السرعة أمراً ضرورياً. ولتحسين ذلك، تمت زيادة قوة الدراجة النارية في سرعات المحرك المنخفضة إلى المتوسطة. ولكن الأهم من ذلك، تم تحسين استجابة الخانق والطريقة التي يتم بها توصيل الطاقة إلى الإطار الخلفي بما يضمن تسارعاً كبيراً وسلساً في المنعطفات، مما يعزز الأداء العام للدراجة.

عند الوصول بالدراجة إلى أقصى مستوى من الجر يمكنها تحقيقه، يكون التحكم الدقيق والحساسية للقبضة أمراً بالغ الأهمية. يتميز نظام Throttle By Wire (TBW) المبتكر من هوندا الآن بوجود موتورين منفصلين، حيث يتحكم أحدهما في الأسطوانتين 1 و2، ويدير الموتور الآخر الأسطوانتين 3 و4. يعزز هذا التكوين من استجابة المحرك ودقته، ويأخذ التحكم إلى مستوى أعلى من خلال توفير تعديلات أدق لتوصيل الطاقة. يتيح نظام التحكم المتقدم في دواصة الوقود إجراء تعديلات أكثر دقة على ناتج طاقة المحرك. ونتيجة لذلك، فإنه يجعل المحرك أسهل في التشغيل والاستخدام، وخاصة عند دورات منخفضة في الدقيقة. مع زيادة سرعة المحرك، تفتح جميع صمامات الخانق في الوقت نفسه؛ مما ينتج عنه اندفاع سلس وقوي للطاقة العالية.

ومن المميزات الأخرى التي يوفرها نظام التحكم في الخانق بواسطة الأسلاك (TBW) الذي يستخدم موتورين منفصلين هي تعزيز كبح المحرك، فعندما يتم إغلاق دواصة الوقود بالكامل، تظل الأسطوانتان 3 و4 مفتوحتين مع إغلاق صمام العادم، مما يخلق مقاومة متزايدة ويعزز كبح المحرك من خلال جعل المحرك يعمل بجهد أكبر لطرد الهواء. وفي الوقت نفسه، يتم إغلاق الأسطوانتين 1 و2، ويكوّنان جاهزين للفتح بسلاسة للتسارع التالي؛ مما يوفر توصيلاً سلساً للطاقة ويسهل التحكم عند فتح دواصة الوقود مرة أخرى.

ولاستكمال سلسلة الترقّيات التي تم إجراؤها على المحرك، بما في ذلك نسب التروس المُعدّلة ونظام التحكم في الخانق بواسطة الأسلاك (TBW) الذي يستخدم موتورين منفصلين، تم تحديث نظام التحكم في عزم الدوران القابل للتحديد من هوندا (HSTC) بإعدادات جديدة لتزويد الراكب بالقوة الدقيقة ومستوى الإمساك والتغذية الراجعة اللازمة للقيادة عند الوصول بالدراجة إلى أقصى مستوى من الجر يمكنها تحقيقه.

CBR
FIREBLADE

قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيج من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

Advanced riding technology

So much power, with so much control.

All in your hands. A 6-Axis Inertial Measurement Unit provides accurate, real-time dynamic measurement and every ride starts with the full colour 5-inch TFT screen where you set up the Fireblade the way you want it. For precision suspension setup you can now enter your weight to get the perfect spring preload setting, front and rear and choose from the 3 default riding modes or go fully custom between 5-level Power modes, 9-level HSTC plus 3-level Engine Brake and Wheelie Control.

A 3-level Honda Electronic Steering Damper (HESD) maintains high speed stability and new, 3-level ABS Braking now includes Race mode, which turns off ABS for the rear caliper, allowing hard use of the rear brake if required. The Fireblade is also equipped with Start Mode for the perfect launch – it limits engine rpm at 6,000, 7,000, 8,000 and 9,000 rpm set points, even with a wide-open throttle.

Honda's Smart Key System operates the ignition without having to insert a key. This is both convenient in day-to-day use, and allows use of a competition-style top yoke, with optimum space for the ram air system. The Emergency Stop System (ESS) has also been added; on sudden braking the rear indicators are activated to warn road users behind.

Another new display feature to protect the engine from cold is the redline point, which slides up from 8,000 rpm only when the operating temperature is reached.



Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

تكنولوجيا القيادة المتقدمة

قوة هائلة وتحكم مثالي

بسهولة منقطة النظير تم تجهيز الدراجة النارية بوحدة قياس بالقصور الذاتي (6) سداسية المحاور توفر قياساً دقيقاً في الوقت الفعلي للحركات الديناميكية للدراجة، كما تتيح لك القدرة على تخصيص أداء الدراجة ومميزاتها لتناسب أسلوبك في القيادة واحتياجاتك عن طريق شاشة TFT ملونة بالكامل مقاس 5 بوصات، لتكون كل رحلة كما تريدها تمامًا. وهذا ليس كل شيء، حيث يمكنك الآن إدخال بيانات وزنك في نظام الدراجة النارية لتحقيق إعداد التحميل المسبق المثالي للزنبرك لكل من التعليق الأمامي والخلفي؛ مما يضمن قيادة أكثر دقة وتفصيلًا، إضافة إلى ذلك، يمكنك الاختيار من بين ثلاثة أوضاع للقيادة الافتراضية أو تخصيص تجربة القيادة الخاصة بك من خلال (5) خمسة مستويات من أوضاع الطاقة، و(9) تسعة مستويات من التحكم في عزم الدوران القابل للتحديد من هوندا (HSTC)، و(3) ثلاثة مستويات لكل من مكابح المحرك والتحكم في العجلات.

يعمل نظام امتصاص الصدمات الإلكتروني الثلاثي المستويات من هوندا (HESD) على تعزيز الاستقرار عند السرعات العالية من خلال ضبط مقاومة التوجيه ديناميكيًا لمنع الاهتزازات، وبات نظام المكابح المانعة للانغلاق (3) (ABS) الثلاثي المستويات يحتوي أيضًا على وضع السباق (Race) الذي يعطل نظام ABS للفرجار الخلفي، مما يمنح الدراجين مزيدًا من التحكم في المكابح الخلفية أثناء سيناريوهات القيادة القوية. تم تصميم الدراجة النارية بوضع يساعد في تحقيق تسارع مثالي من وضع السكون. ففي هذا الوضع، يمكن تقييد دورات المحرك في الدقيقة عند نقاط ضبط محددة (6000 أو 7000 أو 8000 أو 9000 دورة في الدقيقة، حتى إذا كان السائق يمسك دواسة الوقود مفتوحة بالكامل.

يتيح لك نظام المفتاح الذكي من هوندا تشغيل دراجتك النارية دون الحاجة إلى مفتاح تقليدي، توفر هذه الميزة راحة يومية للسائق، وتسمح باستخدام نير علوي على غرار نير دراجات السباقات النارية، حيث يوفر هذا التصميم مساحة مثالية لنظام الهواء المضغوط، فضلًا عن تعزيز أداء المحرك وتبسيط تجربة السائق من خلال جعل الإشعال أبسط وأسرع. تم تجهيز الدراجة النارية بميزة أمان نظام التوقف في حالات الطوارئ (ESS) التي تعمل تلقائيًا على تنشيط مؤشرات الانعطاف الخلفية (إشارات الانعطاف) عند استخدام المكابح المفاجئة أو القوية لتنبيه السائقين من خلفك إلى توقفك في حالة الطوارئ، ومن ثم منع الاصطدامات الخلفية.

كما خضعت شاشة الدراجة النارية للتحديث بميزة جديدة تساعد في حماية المحرك عندما يكون باردًا. تبدأ نقطة الخط الأحمر (التي تشير إلى أقصى سرعة آمنة للمحرك) عند 8000 دورة في الدقيقة وتتحرك لأعلى مع ارتفاع درجة حرارة المحرك، بما يضمن عدم دفع المحرك بقوة قبل أن يكون جاهزًا.



قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

Designed for the track

The Fireblade SP starts in the same pit lane as the standard Fireblade.

With identical engine and chassis updates, the performance gets even more serious. New, third generation Electronic Suspension in the form of 43 mm S-EC3.0 (SV) NPX USD forks and TTX36 (SV) rear shock use Spool Valve technology for superb reaction, ride and control.

We've also upgraded braking power. New fade-resistant Brembo Stylema R four-piston front brake calipers are worked by a Brembo master cylinder. The rear caliper too, is by Brembo – the same unit used by the awesome road-going, MotoGP-specification RC213V-S.

A 3-level adjustable quickshifter is fitted as standard, for full throttle clutch-less upshifts and downshifts with auto blip. Showcasing its racing pedigree, all this is wrapped in the classic HRC signature Grand Prix Red Tricolour, with a white front number board.



Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

دراجة مُصممة خصيصًا للتسابق على حلبات السباق

تم بناء كلا الإصدارين من الدراجة النارية، SP و Fireblade القياسية، على نفس التصميم الأساسي.

كما حصلت نسختا الدراجة النارية على نفس التحسينات في محركاتهما وهيكليهما. ونتيجة لهذه التحديثات، شهد كلا الطرازين تحسناً ملحوظاً في أدائهما الإجمالي؛ مما جعلهما أكثر قوة وكفاءة. يستخدم نظام التعليق الإلكتروني الجديد من الجيل الثالث في Fireblade SP -بما في ذلك شوكات NPX USD مقاس 43 مم (S-EC3.0) وممتص الصدمات الخلفي (TTX36) - تقنية Spool Valve لتحسين أداء الدراجة النارية بشكل كبير. تتيح هذه التقنية المتقدمة استجابة فائقة وتعديلات دقيقة؛ مما يتيح قيادة أكثر سلاسة وتحكماً ورشاقة، ويحسن في النهاية من راحة الراكب ويزيد من القدرة على التحكم في الدراجة.

تم تحسين نظام المكابح لتوفير أداء أفضل للتوقف. تم تجهيز الدراجة النارية بمكابح أمامية عالية الأداء من طراز Brembo Stylema R رباعية المكابح، حيث يتم تشغيل هذا الفرجار بواسطة أسطوانة رئيسية، مصنوعة أيضاً من قبل Brembo. تم تصنيع الفرجار الخلفي لهذا الطراز أيضاً بواسطة Brembo، وهو نفس الوحدة العالية الأداء المستخدمة في RC213V-S، وهي نسخة قانونية للطرق من دراجة سباق MotoGP من هوندا.

تأتي الدراجة النارية مزودة بناقل حركة سريع يحتوي على (3) ثلاثة إعدادات قابلة للتعديل. يسمح ناقل الحركة السريع للدراجين بتغيير التروس بسلسلة للأعلى ولأسفل دون استخدام القابض، كما أنه مُعزز بميزة "النبض التلقائي" التي تساعد في خفض السرعة عن طريق خفض دواصة الوقود تلقائياً لتناسب مع سرعة المحرك. وإظهاراً لتراثها في عالم السباقات، تتميز الدراجة النارية بشعار شركة هوندا ريسينغ كورپوريشن (HRC) شعار Grand Prix Red Tricolour الشهير، بالإضافة إلى لوحة أرقام أمامية بيضاء.



قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيج من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

We've built it,
now make it yours

قمنا بتصميم الدراجة النارية بطريقتنا، وحان دورك لتخصيصها بطريقتك

With Genuine Honda Accessories to fine tune the CBR1000R-RR Fireblade's ride.

All engineered to fit and work perfectly. To make it easy, we've grouped them into packs – Racing and Comfort – but all parts can be purchased individually.

تتوفر إكسسوارات هوندا الأصلية التي تسمح لك بتخصيص وتعزيز أداء CBR1000R-RR Fireblade

تم تصميم كل قطعة من الإكسسوارات بدقة متناهية لتلائم الدراجة النارية تمامًا. تقدم هوندا ملحقات للدراجة مجمعة في حزم ملائمة بناءً على الغرض منها أو وظيفتها وهي: حزمة Racing، وحزمة Comfort. ومع ذلك، لديك أيضًا المرونة لشراء أي من هذه الأجزاء بشكل منفصل.



RACING PACK

Add the details of speed to your Fireblade. A Quickshifter (standard fit on the Fireblade SP) sharpens up gear changes while a Sprocket Protector, Frame Guards and Tank Pad provide protection. An Alcantara Seat injects style matched by a Red or Black Seat Cowl. An Oil Filler Cap, Wheel Stripes and High Smoked Screen are the finishing touches.

COMFORT PACK

Ready to go the distance: A USB Type-C socket makes for easy smartphone charging, plus the flexible carrying capacity of a Tank Bag, while the color-matched Rear Seat Cowl provides a sleek and sporty appearance.

حزمة COMFORT

مستعدون لقطع مسافات طويلة: يوفر مقبس USB من النوع C شحنًا سهلًا للهواتف الذكية، بالإضافة إلى سعة حمل مرنة لحقيبة خزان الوقود، بينما تضيف وحدة تغطية المقعد الخلفي المطابقة للون مظهرًا أنيقًا ورياضيًا.

حزمة RACING

توفر هذه الحزمة إكسسوارات ذات مميزات مُحددة تركز على تحسين سرعة الدراجة وأدائها. تتضمن الحزمة Quickshifter (ميزة قياسية في طراز Fireblade SP) لتغييرات التروس بشكل أكثر سلاسة، وواقى العجلة المسننة، وواقى الإطار، ووسادة الخزان لمزيد من الحماية. بالإضافة إلى مقعد من قماش ألكانتارا، وهو مادة عالية الجودة وأنيقة معروفة بمتانتها وراحتها. وإلكمال بهاء هذا المقعد، يمكنك الاختيار بين غطاء المقعد الأحمر أو الأسود، مما يضيف لمسة متماسكة وجمالية إلى التصميم العام للدراجة. وكذلك غطاء فتحة تعبئة زيت المحرك، وخطوط العجلات المزخرفة لتعزيز مظهر الدراجة، وشاشة ملونة داكنة لتحسين الديناميكية الهوائية وتقليل مقاومة الرياح.



Full specifications

The CBR1000RR-R Fireblade SP offers incredible supersports performance from updated inline four-cylinder engine, matched by upgraded chassis and MotoGP-level electronic and aero packages.

1. 1,000cc DOHC inline four-cylinder engine

We've kept the short-stroke, semi-cam design's stunning 160 kW peak power @ 14,000 rpm, but now it develops stronger, but much more precise, mid-range punch.

2. Unique separate control two motor Throttle By Wire

A first for Honda mass production. Two motor Throttle By Wire (TBW) delivers separate control for each pair of cylinders, for much smoother throttle response and improved engine braking performance.

3. New winglet aerodynamics

HRC helped develop the new winglet shaping. Maintaining downforce and front-end grip but with 10% less yaw movement, delivering high-speed handling agility.

4. New riding position

Putting you in the bike the handlebars are 19 mm higher, the footpegs set 16 mm lower; the low-set fuel tank has been reshaped for improved knee grip while cornering.

5. MotoGP-specification ram air duct

Allows an aggressively compact and aerodynamic frontal area and feeds directly through the headstock to the airbox.

6. 6-Axis Inertial Measurement Unit (IMU)

The IMU provides accurate, real-time control of new 3-level ABS Braking with Race, Track and Standard modes. A 3-level Honda Electronic Steering Damper (HESD) ensures stability.

7. Full colour 5-inch TFT screen

For intuitive management of all of the Fireblade's riding technology. Now features spring preload setting guide and engine rpm limit from cold start.

8. Twin-spar aluminium frame

Nearly 1 kg weight removed by internal optimisation with a new rigidity balance delivers 17% reduction in lateral stiffness and 15% less torsional stiffness, for a razor-sharp steering accuracy.

9. RC213V-S derived aluminium swingarm

Optimised with a carefully designed rigidity balance to elevate rear grip and feel. The rear engine mount acts as an upper shock mount for a more direct connection to the rear tyre.

10. Akrapovič Titanium Muffler

We've increased muffler volume by 1L and reduced overall noise output. And the exhaust note is now tuned to rise linearly – and evocatively – with engine rpm.



Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

المواصفات الكاملة

تتميز دراجة CBR1000RR-R Fireblade SP بأدائها المتميز الذي يميز الدراجات الرياضية العالية السرعة، وذلك بفضل محركها المُحسَّن الرباعي الأسطوانات. كما تتميز الدراجة بهيكل مطور يعزز قدرتها على المناورة واستقرارها. بالإضافة إلى ذلك، فهي مجهزة بأنظمة إلكترونية متقدمة ومكونات ديناميكية هوائية مماثلة لتلك المستخدمة في سباقات MotoGP، مما يعزز من أدائها الإجمالي.

1. محرك رباعي الأسطوانات سعة 1000 سم مكعب مع عمود كامات علوي مزدوج (DOHC)

تحتفظ الدراجة النارية بذروة قوتها المذهلة التي تبلغ 160 كيلوواط عند 14000 دورة في الدقيقة من تصميم الشوط القصير وشبه الكاملة. ومع ذلك، فقد تم تعزيز أداء المحرك في المدى المتوسط فصار أقوى وأكثر دقة.

2. النظام الفريد للتحكم في الخانق بواسطة الأسلاك (TBW) من خلال موتورين منفصلين للتحكم بدقة في دواسة الوقود

لأول مرة في الدراجات النارية التي تنتجها هوندا بكميات كبيرة، تطلق الشركة نظام التحكم في الخانق بواسطة الأسلاك (TBW) الذي يستخدم موتورين منفصلين، حيث يوفر هذا النظام تحكمًا مستقلًا لكل زوج من الأسطوانات في المحرك؛ مما يؤدي إلى استجابة أكثر سلاسة للخانق وتحسين أداء كبح المحرك.

3. أجنحة انسيابية ذات تصميم جديد

ساهمت شركة هوندا ريسينغ كوربอเรشن (HRC) في تطوير الجنيحات الجديدة للدراجة النارية. تم تصميم هذه الجنيحات للحفاظ على القوة السفلية والقبضة الأمامية؛ مما يضمن ثبات الدراجة النارية عند السرعات العالية. كما أنها تعمل كذلك على تقليل حركة الانحراف بنسبة 10%؛ مما يعزز من مرونة الدراجة النارية وقدرتها على المناورة خاصة أثناء المناورات بسرعات عالية.

4. وضعية القيادة الجديدة

تم تصميم الدراجة النارية بشكل مريح لتحسين راحة الراكب وقدرته على التحكم؛ إذ تم وضع المقود أعلى بمقدار 19 مم، مما يجعل الوصول إليه أسهل وأكثر راحة، وتم ضبط مساند القدمين بانخفاض بمقدار 16 مم، مما يوفر وضعا أكثر استرخاءً للسائقين، كما خضع خزان الوقود لتعديلات حيث أصبح في وضع أدنى من المعتاد، كما أعيد تصميمه لتسهيل احتضان الدراجين له بركبهم.

5. قناة سحب للهواء مستوحاة من دراجات MotoGP

تم تصميم القسم الأمامي للدراجة النارية ليكون مضغوطًا وانسيابيًا؛ مما يقلل من مقاومة الهواء، كما يتم توجيه مدخل الهواء مباشرة عبر رأس الدراجة إلى صندوق الهواء؛ مما يحسن من تدفق الهواء إلى المحرك ويعزز من الأداء.

6. تحكم بواسطة وحدة قياس بالقصور الذاتي سداسية المحاور (IMU)

توفر وحدة القياس بالقصور الذاتي (IMU) تعديلات دقيقة في الوقت الفعلي لنظام الكبح المتطور ABS ذي (3) المستويات الثلاثة. يحتوي هذا النظام على ثلاثة أوضاع: Race، Track، وStandard، حيث يوفر كل منها مستويات مختلفة من مساعدة الكبح المصممة خصيصًا لظروف القيادة المحددة. كما يعمل نظام امتصاص الصدمات الإلكتروني (3) الثلاثي المستويات من هوندا (HESD) على تعزيز الاستقرار عند السرعات العالية.

7. شاشة TFT ملونة بالكامل مقاس 5 بوصات

تتيح التحكم السهل والمباشر في جميع المزايا المتقدمة في Fireblade. تتضمن أيضًا هذه الشاشة الآن دليل إعداد التحميل المسبق للناخب وتعرض حد سرعة المحرك في الدقيقة عند البدء من التشغيل البارد؛ مما يعزز قدرة الراكب على تحسين الإعدادات ومراقبة أداء الدراجة.

8. هيكل من الألومنيوم ذو عارضتين مزدوجتين

خضع هيكل الدراجة لتحسينات داخلية حيث تم إزالة ما يقرب من 1 كجم من وزنه. وقد حقق ذلك توازنًا جديدًا للصلاية مع صلابة جانبية أقل بنسبة 17% وصلابة التوائية أقل بنسبة 15%. تعمل هذه التغييرات على تحسين دقة التوجيه بشكل كبير؛ مما يجعل الدراجة أكثر استجابة ودقة في التعامل معها.

9. ذراع التآرج المصنوع من الألومنيوم مستوحى من تصميم دراجة RC213V-S

تم ضبط ذراع التآرج بدقة لتحقيق توازن مثالي بين الصلابة وتحسين قبضة الجزء الخلفي والشعور العام للراكب؛ مما يوفر تحكمًا واستقرارًا أفضل. كما يعمل حامل المحرك الخلفي أيضًا كحامل علوي لامتصاص الصدمات؛ مما يخلق اتصالًا مباشرًا بالإطار الخلفي بصورة أكثر لتحسين ردود الفعل والأداء.

10. كاتم صوت أكرابوفيتش تيتانيوم (Akrapovič Titanium)

تم زيادة حجم كاتم الصوت بمقدار لتر واحد، إلى جانب تقليل إجمالي الضوضاء؛ مما يجعل الدراجة أكثر هدوءًا. وتم كذلك تعديل صوت العادم بحيث يتغير بسلاسة ويصبح أكثر إثارة مع زيادة سرعة المحرك (زيادة عدد الدورات في الدقيقة)؛ مما يضيف شعورًا مميزًا على صوت مخرج العادم.

قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.



Racing Pedigree

Awaken the race with a design built for peak performance.

The 599 cc, 16-valve inline four-cylinder engine delivers 90 kW at 14,000 rpm and 61 Nm of torque, ensuring explosive top-end speed and smooth corner exits. Tuned inlet ports, 44 mm throttle bodies, and an optimized cylinder head work in harmony with the crankshaft, valve gear, and exhaust system for maximum efficiency. A 4-2-1 exhaust with large bore diameters enhances high-rpm gas flow, while EURO5 and OBD2-2 compliance keep it future-ready.

The assist/slipper clutch reduces lever effort by 32% and prevents rear-wheel hop during aggressive downshifts. Every detail—from die-cast aluminium cams to optimized clearances—improves rider feel and control.

This engine carries 14 years of racing pedigree, refined through Moto2, World Supersport, and ST600 championships. High-strength materials in valve springs, camshafts, and crankshaft allow rotation up to 16,500 rpm for racing applications. Every evolution reflects feedback from the track, making this powerplant a true race-bred masterpiece.



Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.



دراجة سباقات عريقة

انطلق قُدُما مع هذه الدراجة المُصممة لأداء رائع بكل المقاييس.

سعة المحرك 599cc، رباعي الاسطوانات ذو 16 صمقا، يوَلّد قوة 90 كيلوواط عند 14,000 دورة في الدقيقة وعزم دوران 61 نيوتن متر، لتمنحك اندفاعًا هائلًا على الخطوط المستقيمة وخروجًا سلسًا من المنعطفات. وتعمل فتحات السحب المُعدّلة مع بوابات الهواء (الخائق) بقياس 44 مم ورأس الأسطوانة المحسّن بتناغم مع عمود المرفق ونظام تروس الصمام وأنظمة العادم لتحقيق أعلى مستويات الكفاءة. كما يتوافر نظام العادم بتصميم (A 4-2-1) مع أقطار كبيرة لرفع تدفق الغازات عند السرعات العالية، ويتوافق بشكل كامل مع معايير EURO5 وOBD2-2 لمستقبل أكثر استدامة.

يوفّر نظام القابض بخاصية الانزلاق خفضًا بنسبة 32% في الجهد اللازم لسحب الذراع، ويمنع ارتداد العجلة الخلفية أثناء تبديل السرعات العنيف للأسفل. فكل تفصيلة هندسية في هذه الدراجة، بدءًا من أعمدة الكامات المصبوبة من الألومنيوم إلى مسافات الخلوص المدروسة داخل المحرك، تجتمع لتعزيز إحساس السائق وثقته الكاملة على الحلبة والطريق.

يحمل هذا المحرك إرثًا عريقًا يمتد 14 عامًا من سباقات القمة، خاض فيها بطولات أصقلته مثل موتو2 وبطولة العالم للسوبرسبورت وST600. وبفضل المواد عالية المقاومة والصلابة في نوابض الصمامات وأعمدة الكامات وعمود المرفق، يمكن للمحرك أن يبلغ سرعة 16,500 دورة في الدقيقة في السباقات. فكل تطوّر تم على هذا المحرك هو ثمرة ملاحظات مباشرة من أرض الحلبة، ما يجعل من هذا القلب الميكانيكي الخيار الأمثل لمحبي دراجات السباق.



قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيج من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

Fireblade-derived aerodynamics

Speed isn't just about power—it's about cutting through the air.

Inspired by the CBR1000RR-R Fireblade and its RC213V-S roots, the CBR600RR features an aggressively sculpted frontal area to reduce wind resistance and integrated winglets for consistent downforce during cornering and acceleration.

The single, centre-up exhaust muffler optimizes mass centralization, while the Fireblade-spec HRC Tricolour paint—Red for passion, Blue for technical excellence, White for racing—marks its premium pedigree. The iconic Honda Wing completes the look of a machine built to dominate.



Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.



أنظمة ديناميكية هوائية مستوحاة من موديل Fireblade

السرعة لا تعتمد فقط القوة فحسب ... بل على القدرة لمراوغة الهواء بذكاء.

استلهامًا من دراجة CBR1000RR-R Fireblade، بجذورها القادمة من RC213V-S، تأتي CBR600RR بتصميم أمامي مميز يقلل مقاومة الهواء، مع جناحات مدمجة تمنح ثباتًا انسيابيًا عند خفض السرعة للدخول في المنعطقات والانطلاق بقوة على الخطوط المستقيمة.

يعزز كاتم الصوت الأحادي المرتفع في المنتصف مفهوم تركز الكتلة ليمنح الدراجة رشاقة واستجابة أسرع، أما طلاء HRC ثلاثي الألوان، المأخوذ من Fireblade، والمتمثل في اللون الأحمر الذي يجسد الشغف، والأزرق الذي يجسد الإتيقان الهندسي، والأبيض الذي يجسد السباق، فيؤكد مكانتها كأكثر سلاسل قمة. وتكتمل روعة التصميم بوجود جناح هوندا الشهير للتأكيد على أن هذه دراجة صُنعت لتتفوّق بلا منازع.



قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

Advanced Riding Technology

Precision handling meets cutting-edge electronics.

With a kerb weight of just 194 kg, an aluminium twin-spar frame, and low-mounted fuel load, the CBR600RR reacts instantly to rider input. Fully adjustable Showa 41 mm Big Piston USD forks, Pro-Link rear shock, and aluminium swingarm deliver razor-sharp agility and grip. Four-piston radial-mount calipers with 310 mm floating discs provide immense stopping power.

The electronic suite includes Throttle-by-Wire, a 6-axis IMU, and customizable riding modes: 3 presets, 5 Power levels, and 3 Engine Brake and Wheelie Control settings. Honda Selectable Torque Control (HSTC) offers 9 levels of traction management, while the quick shifter enables clutch-less upshifts and auto-blip downshifts. Cornering ABS and the Honda Electronic Steering Damper (HESD) ensure confidence at every lean angle.



Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

تكنولوجيا القيادة المتقدمة

حين يمتزج التحكم الفائق مع أحدث إلكترونيات القيادة.

بفضل تمتع الدراجة بوزن إجمالي لا يتجاوز 194 كجم، وهيكـل ألومنيوم محيطي مزدوج العوارض، وخزان وقود منخفض التوضع، فإنها تستجيب لحركة السائق بشكل آني. وتمنحك شوكات Showa المقلوـبة ذات المكبس الكبير بقياس 41 مم والقابلة للضبط بالكامل، إلى جانب نظام التعليق الخلفي Pro-Link والذراع المحوري من الألومنيوم، رشاقة حادة وثباتاً يُلهم الثقة في كل انحناء. بينما توفر المكابح الأمامية ذات المكابس الأربعة المثبتة قوة كبح هائلة ودقة في السيطرة.

تشمل منظومة الإلكترونيات عالم كامل من الذكاء الميكانيكي؛ خاصية التحكم الإلكتروني في الخانق (Throttle-by-Wire)، ووحدة قياس بالقصور الذاتي سداسية المحاور، وأوضاع قيادة قابلة للتخصيص تضم: 3 أوضاع مسبقة الضبط، 5 مستويات للقوة، و3 إعدادات للكبـح بالمحرك وللتحكم في الارتكاز. ويقدم نظام التحكم في عزم الدوران القابل للتحديد من هوندا (HSTC) تسعة مستويات للتحكم في تماسك الإطارات، بينما يتيح ناقل الحركة السريع تبديلاً للأعلى دون استخدام القابض، وتبديلاً للأسفل مع تقنية Auto-Blip الإلكترونية التلقائية لتهذئة الدوران. أما نظام مانع انغلاق الفرامل عند الانعطاف (Cornering ABS) ومُخفد التوجيه الإلكتروني (HESD) فيضمنان ثباتاً وثقة كاملة مهما كان مستوى الانحناء أو سرعة الدخول في المنعطف.



قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيج من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.



We've built it, now make it yours

With Genuine Honda Accessories to fine tune the CBR600RR's ride.

All engineered to fit and work perfectly. To make it easy, we've grouped them into packs – Racing and Comfort – but all parts can be purchased individually.

RACING PACK

Add a little extra supersport pitlane style. The Seat Cowl – in Red or Black – gives a sleek, single seat look while Wheel Stripes enhance the rims. Protecting paintwork from zip damage the Tank Pad fits perfectly, with the Oil Filler Cap supplying an extra racing detail.

COMFORT PACK

Hunting out winding roads over longer distance? Add some practicality. Screen Protective Film resists scratches and the Seat Bag adds carrying capacity. Heated Grips keep hands warm on colder days while a USB Type-C socket allows smartphone charging on the move.

قمنا بتصميم الدراجة النارية بطريقتنا، وحان دورك لتخصيصها بطريقتك

مع ملحقات هوندا الأصلية لضبط قيادة CBR600RR بدقة.

تم تصميم كل قطعة من الملحقات بدقة متناهية لتلائم الدراجة النارية تمامًا. تقدم هوندا ملحقات للدراجة مجمعة في حزم ملائمة بناءً على الغرض منها أو وظيفتها وهي: حزمة Racing، وحزمة Comfort. ومع ذلك، لديك أيضًا المرونة لشراء أي من هذه الأجزاء بشكل منفصل.

حزمة RACING

أضيف لمسة من أجواء حارة الصيانة في عالم السوبر سبورت. يمنحك غطاء المقعد، المتوفر باللونين الأحمر أو الأسود، مظهر المقعد الأحادي الانسيابي، بينما تضيف شرائط العجلات طابعًا رياضيًا بارزًا على الجنوط. ويحمي لاصق الخزان الطلبة من خدوش السحّابات والحقائب مع تصميم ينساب بانسجام على جسم الدراجة، في حين يقدم غطاء فتحة الزيت تفصيلًا إضافيًا يكمل هوية السباقات الخاصة.

حزمة COMFORT

هل تخطط لرحلات طويلة على طرق ملتوية وفي أجواء مختلفة؟ أضيف بعض المزايا العملية إلى تجربتك. تحافظ طبقة الحماية للشاشة على وضوحها وتمنع الخدوش، بينما توفر حقيبة المقعد مساحة تخزين إضافية. بينما تحافظ المقابض المُسَدَّنة على دفاء يديك في الأيام الباردة، فيما يتيح لك منفذ يو اس بي من النوع سي شحن هاتفك أثناء القيادة دون الحاجة إلى التوقف.



Full Specifications

The CBR600RR defines pure supersport performance with a highly tuned inline, four-cylinder engine matched by agile chassis and MotoGP-level electronic and aero packages.

1. 600 inline four-cylinder engine

Tuned for maximum output at high rpm and a wide spread of mid-range torque to hit hard and push even harder.

2. Agile handling chassis

Aluminium twin-spar frame and swingarm, Showa 41mm Big Piston USD forks and Pro-Link rear shock plus the braking power of dual four-piston radial-mount front calipers.

3. 6-Axis Bosch IMU electronic management

The Inertial Measurement Unit (IMU) draws information from all over the bike 100 times a second and manages Honda Selectable Torque Control (HSTC), Wheelie Control, Cornering ABS, Rear Lift Control, and a lot more.

4. Honda Electronic Steering Damper (HESD)

Designed exclusively for the CBR600RR HESD is ECU-controlled for maximum stability and agility relative to speed.

5. Standard-fit quick shifter

Lightning-fast, clutch-less full throttle upshifts and downshifting with auto blip means you focus on what matters the most – the next apex.

6. 5-inch TFT screen

Full colour, with LED Shift-Up indicator above the central display; also includes lap time, number of laps and fastest lap.

7. Riding modes

You choose. From the 3 default riding modes or go fully custom with Power and Engine Brake Modes, Wheelie Control and Honda Selectable Torque Control (HSTC).

8. Front fairing winglets

Down force created maintains load on the front tyre while leaning into a turn and coming off the front brake.

9. Assist/slipper clutch control

Makes fast corner entry much more secure, managing rear wheel 'hop' through rapid down changes and hard braking.

10. Single centre-up exhaust muffler

Aggressive, minimal and tucked under the rear seat. Like nothing else out there.

المواصفات الكاملة

تُجسّد CBR600RR جوهر الأداء الخالص لفئة السوبر سبورت، بمحرك رباعي الأسطوانات المتوازية بتعديلات مميزة، وهيكّل فائق الرشاقة، ومنظومة إلكترونية وديناميكية هوائية مستوحاة من عالم سباق الجائزة الكبرى للدراجات النارية (موتو جي بي).

1. محرك رباعي الأسطوانات المتوازية سعة 600

معدّل ليقدّم أقصى قوة عند الدورات العالية، مع عزم دوران وفير في المدى المتوسط يضمن اندفاعاً قوياً واستجابة لا تتراجع مهما ارتفع الإيقاع.

2. هيكل يومّر تحكّماً استثنائياً

هيكل ألومنيوم محيطي مزدوج العوارض مع ذراع محوري من الألومنيوم، وشوكات Showa مقلوبة ذات مكبس كبير بقياس 41 مم، ونظام تعليق خلفي Pro-Link، جميعها مدعّمة بقوة كبح هائلة من فُكوك مكابح أمامية مثبتة براوية نصف قطرية رباعية المكابس.

3. منظومة إلكترونية تعتمد على وحدة قياس بالقصور الذاتي سداسية المحاور من بوش

تجمع وحدة القياس بالقصور الذاتي البيانات من كافة أجزاء الدراجة 100 مرة في الثانية، وتدير وظائف متقدمة تشمل: نظام التحكم في عزم الدوران القابل للتحديد من هوندا، نظام التحكم في الارتكاز، نظام مانع انطلاق الفرامل عند الانعطاف، نظام التحكم في ارتفاع العجلة الخلفية، وغيرها من الأنظمة الذكية التي تعزّز الثبات وتكامل الأداء.

4. مُحدّد التوجيه الإلكتروني من هوندا

مصمّم خصيصاً لدراجة CBR600RR النارية، ويعمل بتحكّم إلكتروني عبر وحدة ECU لتحقيق التوازن المثالي بين الثبات والرشاقة بما يتناسب مع السرعة ومتطلبات القيادة.

5. ناقل حركة سريع قياسي

تبديل فوري دون استخدام القابض مع فتح الخانق بالكامل، بالإضافة إلى تقنية AUTO-BLiP لتبديل السرعات لأسفل لتبقى عيناك ثابتتين على الهدف الأهم: القمة التالية.

6. شاشة تي اف تي قياس 5 بوصات

ملوّنة بالكامل، مزوّدة بمؤشّر تبديل للأعلى يعمل بتقنية LED أعلى منتصف الشاشة، وتتضمّن عرضاً لزمان اللفة، وعدد اللفات، وسرعة أفضل لفة.

7. أوضاع القيادة

تمتّع بحرية الاختيار، من بين أوضاع القيادة الثلاثة، أو يمكنك التخصيص الكامل مع أوضاع مستويات القوة والكبح بالمحرك، والتحكم في الارتكاز، والتحكم في عزم الدوران القابل للتحديد من هوندا.

8. جنبيحات أمامية

القوة السفلية التي تولّدها هذه الجنبيحات تحافظ على ضغط ثابت على العجلة الأمامية، سواء عند الانحناء داخل المنعطف أو عند رفع يدك عن مكبح العجلة الأمامية.

9. نظام قابض المساعدة والانفلات

يجعل دخول المنعطافات بسرعة عالية أكثر أماناً، عبر الحدّ من ارتداد العجلة الخلفية أثناء التبديل السريع لأسفل ومع الكبح القوي.

10. كاتم صوت مركزي أحادي

تصميم حاد، مختزل، ومخفي بأنافة أسفل المقعد الخلفي. مظهر فريد... لا يشبه أي شيء آخر على الطريق.



Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

CBR
650R

What R you today?

Four-cylinder middleweight sports motorcycles are rare, beautiful things. The CBR650R is it. The DOHC 16-valve engine produces 93.9 bhp [70 kW] @ peak – up to a 12,000 rpm redline – with 64 Nm of torque for smooth drive out of corners. Honda Selectable Torque Control (HSTC) smoothly manages rear wheel traction, wet or dry, so carving a set of corners is always a thrill. The system can also be turned off completely. And, because power needs control, an assist and slipper clutch manages the rear wheel through hard braking and downshifting, preventing lock-up.

Our racing DNA runs deep. The CBR650R wears sharp new bodywork and dual LED headlights inspired by the awesome CBR1000RR-R Fireblade. It's also got a real sports chassis; dual, radial mount Nissin® four-piston calipers grip 310 mm discs hard. And Showa® 41 mm SFF-BP USD front forks and rear shock offer fingertip feel for on-the-edge tyre grip.



فهل أنت مستعد للانطلاق اليوم مع دراجة CBR؟

تتميز هذه الدراجة بأنها دراجة رياضية مزودة بمحرك قوي ذي أربع أسطوانات وتصميم متوازن، تندرج ضمن الفئة المتوسطة الوزن، وتوفر مزيجًا من المرونة والأداء إنها دراجة CBR650R محرك رباعي الأشواط مزود بـ 16 صمامًا وعمود كامات علوي مزدوج (DOHC) قادر توليد طاقة قصوى تبلغ 93.9 حصًا (70 كيلووات) ويمكن أن يصل إلى 12,000 دورة في الدقيقة قبل الوصول إلى خطه الأحمر (أقصى سرعة آمنة للمحرك)، بجانب عزم دوران يبلغ 64 نيوتن متر، مما يضمن تسارعًا سلسًا وقويًا عند الانطلاق في المنعطفات. كما يساعد نظام التحكم في عزم الدوران القابل للتحديد من هوندا (HSTC) في إدارة قوة الجر للعجلة الخلفية للدراجة النارية، وسواء أكنت تقود دراجتك على الطرق المبللة أو الجافة، يمنع هذا النظام دوران العجلة على نحو مفرط؛ مما يضمن أعلى درجات التحكم والثبات أثناء القيادة. كما يمكن إيقاف تشغيل النظام بالكامل. ونظرًا لأن مستويات القوة الهائلة تتطلب تحكمًا دقيقًا، فإن القابض المساعد والانزلاقي يساعد في إدارة العجلة الخلفية أثناء الكبح الشديد وأثناء خفض السرعة. تمنع هذه التكنولوجيا العجلة الخلفية من الانغلاق، وهو ما قد يحدث عند تطبيق قوة كبح كبيرة جدًا أو عند تباطؤ المحرك بشكل مفاجئ.

أن المبادئ والتكنولوجيا والشغف بالسباقات أمور متأصلة بعمق في هويتنا وتاريخنا وخبرتنا. تتميز دراجة CBR650R بعناصر تصميم خارجية حديثة وأنيقة وعصرية، بما في ذلك مصابيح LED الأمامية، المزدوجة، المستوحاة من تصميم دراجة CBR1000RR-R Fireblade العالية الأداء. تم تجهيز الدراجة النارية بشاسيه رياضي عالي الأداء مصمم للرشاقة والدقة، كما أنها مزودة بمكابح Nissin® مزدوجة رباعية المكابح مثبتة شعاعيًا بقوة على أقراص كبيرة مقاس 310 مم. كما أنها مجهزة بنظام تعليق Showa® عالي الجودة، يتضمن شوكة أمامية مقفولة مقاس 41 مم SFF-BP USD ومصدًا خلفيًا مما يوفر دقة واستجابة استثنائيتين.

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمرئج من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.



The 5-inch full-colour TFT display is all new, as is the backlit handlebar switchgear with a very natural hand position allowing better visibility in all conditions. Both have been designed together for easy use, and the screen .is engineered to minimise glare in bright sunlight

There's also the introduction of Honda's unique new E-Clutch technology. You can choose manual clutch ,control of the six-speed gearbox, just like normal or select E-Clutch via the TFT screen and leave the clutch lever alone. That's it. Setting off from standstill, shifting up and down, and coming to a stop all you need do is operate the gear lever. E-Clutch does the rest – smoothly, instantly and at any time – like an expert sports rider

The new Honda E-clutch system is set to offer riders a 'next level' riding experience, and is another indication that Honda – 75 years since its foundation – is committed .to building on its rich history of rider focussed innovation

PEAK POWER

93.9 BHP [70 kW] @ 12,000 rpm

PEAK TORQUE

63 Nm @ 9,500 rpm

TRANSMISSION

E-CLUTCH Electronic Clutch Technology

Key Features

- LIQUID-COOLED, 16V FOUR-CYLINDER ENGINE
- HONDA E-CLUTCH – ELECTRONIC CLUTCH TECHNOLOGY
- ASSIST AND SLIPPER CLUTCH
- 41 MM SHOWA* SEPARATE FORK FUNCTION BIG PISTON (SFF-BP) USD FORKS
- DUAL FRONT FOUR-PISTON RADIAL-MOUNT CALIPERS
- 5-INCH FULL COLOR TFT WITH ROADSYNC CONNECTIVITY
- EMERGENCY STOP SIGNAL (ESS)



تتميز الدراجة النارية الآن بشاشة TFT جديدة تمامًا بمقاس 5 بوصات ملونة بالكامل، كما أن مفاتيح التحكم في المقود مضاءة من الخلف ومصممة بوضع يد مريح وطبيعي، تعمل هذه التحديثات على تحسين الرؤية وسهولة استخدام أدوات التحكم والشاشة في جميع ظروف الإضاءة والقيادة. تم تصميم كليهما في نظام موحد لضمان سهولة الاستخدام، وقد صُممت الشاشة خصيصًا بطريقة تساعد على تقليل الوهج؛ مما يجعلها واضحة وسهلة القراءة حتى في ضوء الشمس الساطع، ويعزز الرؤية وسهولة الاستخدام في جميع ظروف الإضاءة.

تتميز الدراجة النارية الآن بتقنية القابض الإلكتروني (E-Clutch) الجديدة المبتكرة من هوندا، وهو نظام فريد مصمم لتعزيز تجربة القيادة. توفر الدراجة النارية للسائقين خيارين لتشغيل علبة التروس ذات السرعات الست؛ إذ يمكنهم استخدام التحكم اليدوي التقليدي في القابض، تمامًا كما هو الحال في الدراجات النارية القياسية، أو يمكنهم اختيار نظام القابض الإلكتروني (E-Clutch) الجديد عن طريق تحديده من خلال شاشة TFT، حيث لا يكون السائق في حاجة إلى استخدام ذراع القابض اليدوي، ذلك أن النظام يدير تعشيق القابض تلقائيًا. ومع تفعيل نظام E-Clutch، تصبح عملية القيادة أسهل كثيرًا. فبعد بدء التشغيل من وضع التوقف، أو تغيير التروس لأعلى أو لأسفل، أو في حال التوقف، يحتاج الراكب فقط إلى تشغيل ذراع التروس. يتولى نظام E-Clutch جميع الإجراءات المتعلقة بالقابض تلقائيًا وبلا مجهود، تمامًا كما يفعل راكب الدراجة الرياضية الماهر والمتمرس.

تم تصميم نظام E-Clutch الجديد من هوندا لرفع تجربة القيادة إلى مستوى أعلى من الراحة والأداء، كما أن هذا الابتكار يعكس تفاني هوندا المستمر -حتى بعد مرور 75 عامًا على تأسيسها- في تعزيز إرثها في إنشاء تقنيات وابتكارات تركز على الدراجين وتعمل على تحسين تجربة ركوب الدراجات النارية بشكل عام.

قوة هائلة للمحرك

93.9 حصانًا (70 كيلووات) @ 12,000 دورة في الدقيقة

عزم دوران قوي

63 نيوتن متر @ 9,500 دورة في الدقيقة

مجموعات نقل الحركة

E-CLUTCH تقنية القابض الإلكتروني

المميزات الرئيسية

- محرك 16 صمامًا وأربع أسطوانات متوازية يعمل بالتبريد السائل.
- HONDA E-CLUTCH - تقنية القابض الإلكتروني
- القابض المساعد والمنزلق
- شوكة SHOWA® مقلوبة منفصلة الوظيفة بمقاس 41 مم كبيرة الحجم (SFF-BP) مصممة لتعزيز تجربة القيادة ومستويات الراحة أثناء الركوب.
- نظام مكابح يتميز بفرجاري مكابح أمامية، كل منها مزود بأربعة مكابس، مثبتة شعاعيًا لزيادة قوة التوقف وتحسين أداء المكابح.
- إشارة التوقف للطوارئ (ESS)

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

Honda E-Clutch

With the introduction of its new Honda E-Clutch technology on the CBR650R, Honda have opened up a whole new aspect of the motorcycling experience for riders of every type and experience level

Honda E-Clutch takes elements of the technology and performance of quickshifters, manually operated clutches and Honda's Dual Clutch Transmission technology to create a unique blend of these well-proven approaches

The ultracompact system weighs only 2 kilograms and the clutch and transmission hardware themselves are no different from a conventional motorcycle, which aids the feasibility of future applications

In operation, Honda E-clutch is simplicity itself, taking away the need to use the clutch lever to make a shift either up or down the gearbox. The rider simply has to operate the shift pedal for ultrafast, consistent gear changes, bringing extra enjoyment to sporty riding

The clutch lever is also not needed when pulling away or coming to a stop. Becoming active as soon as the engine is switched on, the system manages both scenarios smoothly, while taking away the possibility of the engine stalling when in operation, providing extra convenience and peace of mind to town riding involving frequent starts and stops

In addition to enjoyment and convenience, Honda E-Clutch brings ultimate flexibility. Should the rider wish, they are able to operate the clutch lever as normal at any time. When the clutch lever is used, the Honda E-clutch system will reactivate after less than a second above a certain engine rpm; after 5 seconds at lower engine speeds. Should the rider wish to turn off the system for a particular ride, this is also possible via the switchgear on the left handlebar. The change to manual operation is indicated by a letter 'M' on the instrument panel

The Honda E-Clutch also allows the rider to select an 'operation feel' to set the strength of the force required on the shift pedal to make a gear change. Three settings are available: HARD, MEDIUM, and SOFT, each of which can be chosen independently for upshifting and downshifting. The technology will also advise the rider to shift down via a symbol on the instrument panel if it detects the motorcycle is in a high gear at a certain speed



Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

Honda E-Clutch

بفضل تقنية Honda E-Clutch الجديدة على دراجة CBR650R، جعلت هوندا ركوب الدراجات النارية أكثر سهولة ومتعة للدراجين من جميع مستويات المهارة. تعمل هذه التقنية المبتكرة على أتمتة التحكم في القابض، مما يلغي الحاجة إلى تشغيل القابض يدويًا، ويجعل ركوب الدراجات أسهل للمبتدئين ويعزز الراحة للدراجين المخضرمين.

يجمع نظام Honda E-Clutch بين أفضل مزايا التقنيات الحالية -مزايا ناقل الحركة السريع والقابض اليدوي التقليدي وناقل الحركة الثنائي القابض (DCT) من هوندا - لإنشاء حل فريد ومبتكر في تجربة قيادة سلسة ومتقدمة؛ مما يوفر راحة تشغيل القابض التلقائي مع الاحتفاظ بالتفاعل والتحكم في التحول اليدوي.

يزن نظام E-Clutch الفائق الصغر (2 كيلوجرامين فقط، كما أن أجزاء القابض وناقل الحركة تشبه تلك الموجودة في الدراجات النارية العادية، يساعد هذا التشابه في تسهيل تنفيذ هذه التقنية في نماذج الدراجات النارية المستقبلية.

إن استخدام Honda E-clutch سهل للغاية، حيث يلغي الحاجة إلى استخدام ذراع القابض يدويًا عند تغيير التروس لأعلى أو لأسفل، وهذا الابتكار يجعل القيادة أكثر راحة ومتعة. كل ما يحتاج إليه السائق هو استخدام دواسة ناقل الحركة لتحقيق تغييرات سريعة وثابتة في التروس؛ مما يعزز التشويق والمتعة في تجربة القيادة الرياضية.

بفضل تقنية Honda E-Clutch، لن تحتاج إلى استخدام ذراع القابض عند البدء من وضع التوقف أو عند الوصول إلى وضع التوقف؛ مما يجعل تجربة القيادة أكثر راحة وسهولة. يتم تنشيط نظام هوندا Honda E-Clutch تلقائيًا بمجرد بدء تشغيل المحرك، فهو يتعامل بسلاسة مع بدء التشغيل من وضع التوقف والتوقف التام، مع التخلص من خطر توقف المحرك أثناء التشغيل، وهذا يضيف المزيد من الراحة والطمأنينة، خاصة في ظروف القيادة في المناطق الحضرية حيث تكون التوقيفات والبدء المتكرر أمرًا شائعًا؛ مما يجعل تجربة القيادة أكثر استرخاءً وخالية من التوتر.

إضافة إلى تعزيز المتعة وسهولة القيادة، يوفر Honda E-Clutch للدراجين مستوى استثنائيًا من التنوع والقدرة على التكيف في ظروف القيادة المختلفة. يمكن للسائق أيضًا -حسب تفضيلاته- استخدام ذراع القابض تمامًا مثل الدراجة النارية التقليدية في أي وقت يريده؛ وهو الأمر الذي يمنحه المرونة في الاختيار بين تشغيل القابض الأوتوماتيكي واليدوي. عندما يستخدم السائق ذراع القابض يدويًا، يتم إعادة تنشيط نظام Honda E-Clutch تلقائيًا في أقل من ثانية عند سرعات المحرك العالية، ومع ذلك، إذا كان المحرك يعمل بسرعة دورات أقل في الدقيقة، فإن النظام يستغرق ما يصل إلى 5 ثوانٍ لإعادة تنشيطه. إذا فُصل الراكب تعطيل نظام E-Clutch لرحلة معينة، فيمكنه القيام بذلك بسهولة باستخدام أدوات التحكم (أدوات التبديل) الموجودة على المقود الأيسر. عندما يقوم السائق بتحويل نظام Honda E-Clutch إلى الوضع اليدوي، ستعرض لوحة العدادات الصر "M" للإشارة إلى أن التشغيل اليدوي نشط.

يتيح نظام Honda E-Clutch للسائق ضبط "إحساس التشغيل" لتخصيص مقدار القوة المطلوبة على دواسة ناقل الحركة لتغيير التروس. وهذا يسمح للسائق بتخصيص استجابة الدراجة حسب تفضيلاته. ويوفر النظام ثلاثة إعدادات مختلفة: ألا وهي HARD و MEDIUM و SOFT. يمكن للسائق اختيارها بشكل منفصل لكل من رفع السرعة وخفضها. تعمل هذه الإعدادات على ضبط مقدار القوة المطلوبة على دواسة ناقل الحركة؛ مما يسمح برحلة أكثر تخصيصًا واستجابة. يمكن لهذه التكنولوجيا تحديد متى تكون الدراجة النارية في ترس عالٍ (ترس غير مثالي للسرعة الحالية)، وإذا قرر النظام أنه من الأفضل التغيير إلى ترس أقل لتحسين الأداء أو الكفاءة، فسوف يعرض رمزًا على لوحة العدادات ينصح الراكب بالتحويل إلى ترس أقل.

قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمرئج من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

Specifications

	CBR1000RR-R Fireblade SP	CBR600RR	CBR650R
Engine			
Engine Type	Liquid-cooled, 4-stroke, 16-valve, DOHC, inline 4-cylinder	Liquid-cooled, 4-stroke, 16-valve, DOHC, inline 4-cylinder	Liquid-cooled, 4-stroke, 16-valve, DOHC, inline-4 cylinder
Engine Displacement	1,000 cc	599 cc	649 cc
Bore × Stroke	81 mm × 48.5 mm	67 mm × 42.5 mm	67 mm × 46 mm
Compression Ratio	13.6 : 1	12.2:1	11.6 : 1
Max. Power Output	160 kW @ 14,000 rpm	89 kW [119 hp] @ 14,250 rpm	70 kW @ 12,000 rpm
Max. Torque	113 Nm @ 12,000 rpm	63 Nm @ 11,500 rpm	63 Nm@ 9,500 rpm
Exhaust	Akrapovič®	4-2-1	4-2-1
Carburation	PGM-Fi	PGM-Fi	PGM-Fi
Fuel Tank Capacity	16.5 L	18 L	15.4 L
Fuel Consumption / CO ₂ Emissions	6.7 L/100 km / 155 g/km	5.5 L/100 km / 128 g/km	4.9 L/100 km / 112 g/km

Transmission			
Transmission Type	6-speed Manual	6-speed Manual	6-speed
Clutch	Wet, multiplate hydraulic clutch	Wet, multiplate hydraulic clutch	MT - Wet multiplate, A.S. clutch E-Clutch - Wet multiplate, E-Clutch
Final Drive	Chain	Chain	Chain

Chassis, Dimensions and Weight			
Frame Type	Aluminium Twin-Tube	Aluminium twin tube composite twin spar	Steel diamond
Length × Width × Height	2,105 mm × 750 mm × 1,140 mm	2,030 mm × 685 mm × 1140 mm	2,120 mm × 750 mm × 1,145 mm
Seat Height	830 mm	820 mm	810 mm
Wheelbase	1,455 mm	1,370 mm	1,450 mm
Kerb Weight	201 kg	193 kg	209 kg (E-Clutch 211 kg)

Wheels, Suspensions and Brakes			
Wheels Front	17 inch × MT3.5	17 M/C × MT3.50	17 M/C × MT3.50
Wheels Rear	17 inch × MT6.0	17 M/C × MT5.50	17 M/C × MT5.50
Tyres Front	120/70 - ZR 17 M/C (58W)	120/70 ZR17 M/C DUNLOP Roadsport 2	120/70 ZR17 M/C (58W)
Tyres Rear	200/55 - ZR 17 M/C (78W)	180/55 ZR17 M/C DUNLOP Roadsport 2	180/55 ZR17 M/C (73W)
Suspension Front	Öhlins* 43 mm S-EC3.0 (Spool Valve) NPX USD forks, with preload, compression and rebound adjustments, 125 mm stroke.	Fully adjustable SHOWA* 41 mm Big Piston USD, 120 mm stroke.	41 mm SHOWA* Separate Function Front Fork Big Piston (SFF-BP) USD forks
Suspension Rear	Öhlins* TTX36 S-EC3.0 (Spool Valve) Pro-Link* swingarm with preload, compression and rebound damping, 143 mm stroke.	Fully adjustable SHOWA* rear shock operating through Pro-Link*. 128 mm axle travel.	Monoshock damper with 10-stage adjustable preload
ABS Type	2 channel with IMU	2 channel	2 channel
Brakes Front	330 mm disc with radial-mount Brembo® Stylema R* 4-piston caliper	310 mm floating discs with radial-mount 4-piston caliper	310 mm x 4.5 mm double disc with 4-piston caliper
Brakes Rear	220 mm disc with Brembo® 2-piston caliper	220 mm disc with single-piston caliper	240 mm x 5 mm disc with single-piston caliper



Grand Prix Red



Grand Prix Red Tricolour



Grand Prix Red Tricolour



Matt Ballistic Black Metallic

المواصفات

	CBR650R	CBR600RR	CBR1000RR-R Fireblade SP
المُحرك			
نوع المحرك	مُحرك رباعي الأشواط 16 صماقا ذو عمود كامات علوي مزدوج (DOHC) و4 أسطوانات متوازية يعمل بالتبريد السائل.	مُحرك رباعي الأشواط 16 صماقا ذو عمود كامات علوي مزدوج (DOHC) و4 أسطوانات متوازية يعمل بالتبريد السائل.	مُحرك رباعي الأشواط 16 صماقا ذو عمود كامات علوي مزدوج (DOHC) و4 أسطوانات متوازية يعمل بالتبريد السائل.
إزاحة المُحرك	599 سم مكعب	1000 سم مكعب	1000 سم مكعب
فُطر الأسطوانة والشوط	67 مم × 46 مم	67 مم × 42.5 مم	81 مم × 48.5 مم
معدل الانضغاط	11.6:1	12.2:1	13.6:1
الحد الأقصى لقوة المُحرك	89 كيلوواط [119 حصان] @ 14,250 دورة في الدقيقة	160 كيلوواط عند 14000 دورة في الدقيقة	160 كيلوواط عند 14000 دورة في الدقيقة
الحد الأقصى لعزم الدوران	63 نيوتن متر @ 11,500 دورة في الدقيقة	113 نيوتن متر عند 12000 دورة في الدقيقة	113 نيوتن متر عند 12000 دورة في الدقيقة
مُخرج العادم	4-2-1	Akrapovič®	Akrapovič®
الكرينة	حقن الوقود المبرمج (PGM-Fi)	حقن الوقود المبرمج (PGM-Fi)	حقن الوقود المبرمج (PGM-Fi)
سعة خزان الوقود	15.4 لترًا	18 لتر	16.5 لترًا
معدل استهلاك الوقود / انبعاثات ثاني أكسيد الكربون (CO2)	4.9 لتر/ 100 كم، 112 جم/ كم	5.5 لتر/100 كم / 128 ج/كم	6.7 لتر/ 100 كم، 155 جم/ كم

ناقل الحركة			
نوع ناقل الحركة	ناقل حركة يدوي 6 سرعات	ناقل حركة يدوي 6 سرعات	ناقل حركة يدوي 6 سرعات
الفايز	قايض هيدروليكي رطب متعدد الألواح.	قايض هيدروليكي رطب متعدد الألواح	MT - قايض متعدد الألواح رطب، A.S. قايض E - قايض متعدد الألواح رطب، E
الدفع النهائي	سلسلة	سلسلة	سلسلة

الشاسيه، الأبعاد والوزن			
نوع الهيكل	هيكل ألومنيوم ثنائي الأنبوب مزدوج عوارض مُركب	هيكل من الألومنيوم ذو عارضتين مزدوجتين	هيكل من الألومنيوم ذو عارضتين مزدوجتين
الطول × العرض × الارتفاع	2,105 مم × 750 مم × 1,140 مم	2,030 مم × 685 مم × 1,140 مم	2,120 مم × 750 مم × 1,145 مم
ارتفاع المقعد:	830 ملم	820 ملم	810 ملم
قاعدة العجلات	1,455 ملم	1,370 ملم	1,450 ملم
وزن الدراجة النارية فارغة	201 كجم	193 كجم	211 كجم

العجلات ونظام التعليق والمكابح			
العجلة الأمامية	17 بوصة × MT3.5	17 بوصة × MT3.5	17 بوصة × MT3.5
العجلة الخلفية	17 بوصة × MT6.0	17 بوصة × MT5.5	17 بوصة × MT5.5
الإطار الأمامي	120/70-ZR17 M/C (58W)	120/70-ZR17 M/C 120/70	120/70-ZR17 M/C (58W)
الإطار الخلفي	200/55-ZR17 M/C (78W)	180/55 ZR17 M/C 180/55	200/55-ZR17 M/C (78W)
نظام التعليق الأمامي	شوكة Showa* أمامية مقلوبة SFF-BP مقاس 41 مم، قابلة للضبط بالكامل، مع مدى حركة يبلغ 120 مم.	شوكة Öhlins 43 S-EC3.0 مع NPX (Spool Valve) مقلوبة عالية الأداء، مع تحميل مسبق قابل للتعديل والضغط والارتداد، وتتميز بشوط 125 مم لضبط جودة قيادة الدراجة بشكل دقيق.	شوكة Öhlins 43 S-EC3.0 مع NPX (Spool Valve) مقلوبة عالية الأداء، مع تحميل مسبق قابل للتعديل والضغط والارتداد، وتتميز بشوط 125 مم لضبط جودة قيادة الدراجة بشكل دقيق.
نظام التعليق الخلفي	نظام تعليق خلفي SHOWA* قابل للضبط بالكامل يعمل عبر نظام Pro-Link*. مدى حركة محور العجلة الخلفية: 128 مم.	ذراع تآرجح Öhlins TTX36 S-EC3.0 Pro-Link* بإمكانية تعديل التخميد الارتداد، ويتميز بشوط يبلغ 143 مم لضبط القيادة بدقة.	ذراع تآرجح Öhlins TTX36 S-EC3.0 Pro-Link* بإمكانية تعديل التخميد المسبق والضغط وتخميد الارتداد، ويتميز بشوط يبلغ 143 مم لضبط القيادة بدقة.
نوع نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS)	ثنائي (2) القناة مع وحدة القياس بالصور الذاتي (IMU)	ثنائي (2) القناة مع وحدة القياس بالصور الذاتي (IMU)	ثنائي (2) القناة مع وحدة القياس بالصور الذاتي (IMU)
المكابح الأمامية	قرص مكابح مقاس 310 مم مع مكوك مثبتة بزاوية نصف قطرية رباعية المكابس	قرص مكابح مقاس 310 مم مع مكوك مثبتة بزاوية نصف قطرية رباعية المكابس	قرص مكابح مقاس 330 مم يتميز بفرجار ma R مثبت شعاعيًا بأربعة (4) مكابس.
المكابح الخلفية	قرص بقطر 220 مم مع مكبس أحادي	قرص بقطر 220 مم مع مكبس أحادي	قرص مكابح مقاس 220 مم مقترن بفرجار Brembo يحتوي على (2) مكبيين.

CBR Range

The letters CBR are not simply applied. They are earned.

HRC-inspired design. Racing pedigree. And pure, undiluted sports performance that delivers adrenaline-soaked action, on the road or racetrack. Very few Honda motorcycles wear CBR and those that do, do so proudly.

It starts with the CBR650R, bristling with four-cylinder excitement, agile handling and aggressive styling – plus the introduction of our unique E-Clutch technology for pro-level clutch-less take-off and shifting – into a compact and usable middleweight form.

The new four-cylinder CBR600RR defines pure supersports and, loaded with MotoGP-spec electronics and aerodynamics, owns a class of one. Born ready to carve an elegant line with incredible corner speed, there's no other riding experience quite like it. And at the head of the family – for over three decades – the Fireblade is the most legendary CBR of all. With good reason. Our incredible new CBR1000RR-R is product of intense HRC development and also draws heavily on MotoGP for its engine and chassis technology, cutting-edge electronics and aero package. It's designed to win, out of the box. The CBR1000RR-R Fireblade SP adds Öhlins Electronic Suspension and Brembo Stylema R braking power to create the ultimate CBR.

Three incredible CBR motorcycles. Our fast family.

مجموعة CBR

إن شارة CBR ليست مُجرد شارة مكونة من حروف تحملها الدراجة بل إنها تمثل إرثًا من الأداء والتميز الهندسي والمعايير العالية للجودة المُكتسبة

تصميم مستوحى من شركة هوندا ريسينج كوربوريشن (HRC) يمثل ارتباطًا وثيق الصلة بتراث سباقات هوندا. تم تصميم الدراجة النارية لأداء رياضي خالص؛ مما يوفر تجربة مليئة بالإثارة والتشويق سواء كنت على الطريق أو مضمار السباق. فقط عدد قليل من دراجات هوندا النارية حظيت بشارة CBR، وهي تمثل بفخر هذا الإرث من الأداء العالي.

تتميز دراجة هوندا CBR650R بأدائها المثير مع محرك قوي رباعي الأسطوانات، وتحكم رشيق، وتصميم جريء، كما تتميز الدراجة بتقنية E-Clutch الفريدة، والتي تسمح للدراجين بالبء وتغيير التروس دون استخدام القابض يدويًا؛ مما يوفر تجربة قيادة احترافية، كما تتميز الدراجة بأنها متوسطة الوزن ومدمجة وعملية، مما يجعلها مناسبة للاستخدام اليومي.

تجسد دراجة هوندا CBR600RR الجديدة -المزودة بمحرك رباعي الأسطوانات- جوهر الدراجات النارية الرياضية الخارقة، إذ إنها تتميز بأنظمة إلكترونية متقدمة وديناميكية هوائية مستوحاة من MotoGP، مما يجعلها لا مثيل لها في فئتها. فالدراجة مُصممة للتقل عبر المنعطفات بسرعة ودقة استثنائيتين؛ مما يوفر تجربة قيادة مثيرة وفريدة من نوعها لا تضاهيها أي دراجة نارية أخرى. وفي طليعة عائلة CBR تواصل دراجة Fireblade الأيقونية تصدرها لأكثر من ثلاثين عامًا. وذلك لسبب وجيه، فقد تم تطوير دراجة هوندا CBR1000RR-R بدقة من قبل شركة هوندا ريسينج كوربوريشن (HRC)، حيث تم تعزيز قدراتها بتكنولوجيا متقدمة من MotoGP. ويشمل ذلك: مكونات المحرك والهيكل الحديثة، والإلكترونيات، والديناميكا الهوائية، والتي تعمل بصورة متناغمة على تعزيز الأداء العام للدراجة النارية. فهي جاهزة للأداء والمنافسة على أعلى مستوى مباشرة من المصنع، دون الحاجة إلى تعديلات أو تحسينات إضافية. تم تعزيز طراز CBR1000RR-R Fireblade SP بنظام التعليق، الإلكتروني Öhlins ومكابح Brembo Stylema R. تعمل هذه المكونات العالية الأداء على تحسين قدرات التعليق والكبح للدراجة النارية، مما يجعلها النسخة النهائية الفائقة من سلسلة CBR، المصممة لقوة تحكم وتوقف فائقة.

تتكون "عائلتنا من دراجات هوندا الفائقة السرعة" من ثلاث دراجات نارية متميزة من CBR، والمعروفة بسرعتها وأدائها الاستثنائي



The Power of Dreams



Enthusiast. Rider. Dreamer.

At Honda, we don't believe in taking the easy way out. Never settle. Never rest. That's what we believe.

It's a philosophy that means we never feel like we are done. It's why we never stop questioning the limits of every Motorcycle. Why we never stop striving for success, pushing innovation, engineering and development to the very limit. And then doing it again. And again.

It's why we're constantly pioneering engineering firsts – like the inline 4-stroke engine, dual-clutch transmission, or the motorcycle airbag. It's why we go beyond the existing, unafraid to challenge the status quo of the motorcycle market.

That's the restless spirit that drives us forwards and is passed on to every Honda rider, pushing them on to their next adventure. On to the joy of true freedom. On to the next big dream.

Because, after all, it's our dreams that move us.

الشغف. الريادة. الحلم.

في شركة هوندا، نؤمن بالسعي المستمر إلى التميز، فلا نركن إلى الراحة ولا نميل إلى الخمول بل نواصل السعي الدؤوب والعمل المستمر.

وهي الفلسفة القائمة على مبدأ عدم شعورنا أبدًا بالرضا عما نصل إليه ونحققه، بل السعي دائمًا نحو المزيد. ولعل هذا السعي الدؤوب نحو التميز هو الذي يدفعنا إلى تجاوز الحدود باستمرار لاستكشاف إمكانيات جديدة لدراجاتنا النارية. ولهذا السبب فإننا نسعى باستمرار إلى تحقيق النجاح الباهر، ودفع حدود الابتكار والهندسة والتطوير إلى أبعد مدى ودون توقف على الإطلاق. ثم نكرر تلك الإنجازات مرة تلو الأخرى.

ولهذا السبب نحن دائمًا في طليعة الابتكارات الهندسية، حيث نقدم تقنيات رائدة مثل المحرك (4) الرباعي الأشواط، وناقل الحركة المزدوج القابض، والوسائد الهوائية للدراجات النارية. ولهذا السبب فإننا ندفع أنفسنا إلى ما هو أبعد مما هو موجود بالفعل، ولا نتردد أبدًا في تحدي وإعادة تعريف معايير سوق الدراجات النارية.

هذا الدافع المتواصل يقودنا نحو الأمام، كما يلهم الدراجين للشروع في مغامرات جديدة، وتجربة الشعور المطلق بالحرية وملاحقة الهدف الكبير التالي.

لأنه وفي نهاية المطاف، أطلامنا وطموحاتنا هي التي تلهمنا وتدفعنا نحو الأمام.



HONDA
The Power of Dreams

How we move you.
CREATE ► TRANSCEND, AUGMENT

من الضروري قراءة دليل المالك وفهمه جيدًا حتى وإن كنت من المحترفين الذين يمكنهم قيادة الدراجات النارية بسرعة وثقة عليك التعرف على إمكانيات الدراجة وقدراتها يساعدك الانتباه على توقع ما قد يفعله الآخرون على الطريق عليك مراقبة السائقين الآخرين على الطريق بعناية. استخدم المكابح ميكترًا لتمنح نفسك وقتًا كافيًا ارتد دائمًا خوذة موثوقة ومعدات سلامة عالية الجودة. وحافظ على ليافتك، ولا تركب أبدًا بعد تناول المشروبات الكحولية. إن كونك ماهرًا ومهذبًا على الطريق يظهر أنك راكب أنيق. تحتفظ شركة هوندا المحدودة للسيارات (Honda Motor Co. Ltd) بحقها في تغيير المعدات أو المواصفات أو تعديلها في أي وقت دون إشعار مسبق. التفاصيل والألوان والأوصاف والرسوم التوضيحية هي لأغراض استرشادية فقط. نظرًا لأن المواصفات أو المعدات قد تتغير في بعض البلدان، فإنه يرجى التحقق من هذا الأمر مع وكيل هوندا القريب منك.

RIDE WITH STYLE Read the owner's manual thoroughly. Get to know your machine and its capabilities. Concentration assists anticipation. Observe other road users' movements. Brake in plenty of time. Always wear a helmet and quality kit, ride fit and NEVER after drinking alcohol. Good roadcraft and courtesy identify the skilled and stylish rider. Honda Motor Co. Ltd reserves the right to change or modify equipment or specifications at any time without prior notice. Details, colours, descriptions and illustrations are for information purposes only. As specifications or equipment may vary in some countries, please check with your nearby Honda dealer.

www.honda-mideast.com